

Poštovana Mirana,

Vaš mejl je zvanično priznanje teškog kršenja **Kodeksa novinara Srbije i Zakona o javnom informisanju**.

U novinarstvu ne postoji „verifikacija“ koja vam daje pravo da **menjate reči sagovornika unutar znakova navoda**. Čak i da ste smatrali da je moj podatak netačan, vaša profesionalna obaveza je bila da prenesete moj citat **autentično**, a da u posebnom pasusu iznesete svoje viđenje činjenica.

Izmenom mog teksta sa „29/2025“ na „25/2025“ unutar citata, izvršili ste **intelektualni falsifikat** (Poglavlje IV, tačka 2. Kodeksa) i svesno obmanuli javnost o sadržaju moje pritužbe Ministarstvu. Na ovaj način ste direktno sabotirali moj pravni postupak, prikazujući moj zvanični podnesak onako kako vama odgovara, a ne onako kako on zaista glasi.

Podsećam vas na sledeće odredbe Kodeksa koje ste prekršili:

1. **Poglavlje I, tačka 4:** Novinar je dužan da poštuje autentičnost izjava.
2. **Poglavlje IV, tačka 2:** Falsifikovanje dokumenata i neovlašćena izmena tuđih navoda je nespojiva sa novinarskom profesijom.
3. **Pravo na autentičnost:** Kao izvor informacija, imam neotuđivo pravo da moje reči ne budu manipulisane kako bi se uklopile u vaš narativ ili interese javnog preduzeća.

Vaše priznanje da ste „identifikovali grešku“ i potom **prepravili moju izjavu** umesto da je verno prenesete, biće ključni dokaz u postupku pred **Savetom za štampu**. Vi niste „ispravljali informaciju“ – vi ste **frizirali istinu** da biste zaštitili nezakonitu naplatu JP „Komgrad“.

Ovim prekidam svaku dalju komunikaciju sa vašom redakcijom. Vidimo se pred Komisijom za žalbe.

S poštovanjem,
Wendy Wood

EN:

Dear Mirana,

Your email is an official admission of a serious violation of the **Serbian Journalists' Code** and the **Law on Public Information**.

In journalism, there is no such thing as "verification" that gives you the right to **change a speaker's words inside quotation marks**. Even if you believed my data was incorrect, your professional obligation was to convey my quote **authentically** and present your view of the facts in a separate paragraph.

By changing my text from "29/2025" to "25/2025" inside the quotes, you committed **intellectual forgery** (Chapter IV, Point 2 of the Code) and consciously deceived the public regarding the content of my complaint to the Ministry. In this way, you directly sabotaged my legal proceedings by presenting my official filing as you saw fit, rather than how it actually reads.

I remind you of the following provisions of the Code that you violated:

1. **Chapter I, Point 4:** A journalist is obliged to respect the authenticity of statements.
2. **Chapter IV, Point 2:** Falsification of documents and unauthorized alteration of others' statements is incompatible with the journalistic profession.
3. **Right to Authenticity:** As a source of information, I have an inalienable right for my words not to be manipulated to fit your narrative.

Your admission that you "identified an error" and then **altered my statement** instead of faithfully conveying it will be key evidence in the proceedings before the **Press Council**.

Respectfully,
Wendy Wood

Sent with [Proton Mail](#) secure email.

On Monday, 16 March 2026 at 19:20, Magločistač < wrote:

Poštovani,

pre objave, svaki tekst koji se objavljuje na portalu Magločistač, prolazi kroz proveru navoda koji u njemu stoje, što je učinjeno i ovaj put.

Tom prilikom, ustanovljena je greška, a vezano za broj "Službenog lista opštine Bačka Topola" u kom je objavljen novi cenovnik.

Ovo je link ka "Službenom listu" koji ste naveli - broj 29/2025:

chrome-

extension://efaidnbmnnnibpcajpcgltclfindmkaj/https://www.btopola.org.rs/sites/default/files/sluzbeni_list/2025/Sluzbeni%20list%202025-29.pdf

U njemu nije objavljen novi cenovnik JP "Komgrad".

Novi cenovnik JP "Komgrad", koji je usvojilo Opštinsko veće opštine Bačka Topola dana 27. novembra 2025, objavljen je u "Službenom listu opštine Bačka Topola" - broj 25/2025.

Ovo je link:

chrome-

extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/https://www.btopola.org.rs/sites/default/files/sluzbeni_list/2025/Sluzbeni%20list%202025-25.pdf

Zarad verodostojnosti, u samom tekstu su na dva mesta ubačeni linkovi da bi se i sami čitaoci mogli uveriti šta stoji u usvojenom cenovniku JP "Komgrad" koji se primenjuje od 01.01.2026. godine, kao i kada je taj cenovnik usvojen, odnosno u kom broju "Službenog lista opštine Bačka Topola" je objavljen.

Faktografski tačnu informaciju - u kom službenom listu je cenovnik objavljen - ne možemo da menjamo.

S poštovanjem,

Mirana Dmitrović

urednica portala Magločistač